ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл. 38, ал. 9, т. 2 от Закона за счетоводството

Долуподписаната **АЛЕНА ДАНИЛОВА**, родена на 14.06.1951 год. в Ашгабат, Туркменистан, притежаваща паспорт № MP3131860, издаден на 20.07.2012 г. от Министерството на външните работи, Минск, Беларусия, валиден до 14.06.2051, с адрес: 8 Маршъл Стрийт, Мейдстоун, Кент, ME14 1EW, Великобритания в качеството си на **УПРАВИТЕЛ** на **"ДЪ ЕЛИЗИУМ" ЕООД** гр. Велико Търново, ул. „Цанко Церковски" 39, вписано в Търговския регистър с ЕИК 104638600

Декларирам, че

през предходната 2019 г. дружеството не е извършвало дейност по смисъла на § 1, точка 30 от Допълнителните разпоредби на Закона за счетоводството.

Известна ми е наказателната отговорност по чл. 313 от българския Наказателен кодекс за деклариране на неверни данни.

22.01.2020 год.
Гр. В.Търново

УПРАВИТЕЛ: .....
/ АЛЕНА ДАНИЛОВА /

Подписаният СТЕФАН ИВАНОВ КОНСУЛОВ с ЕГН: 8104011444 с постоянен адрес гр. Велико Търново, ул. „Димитър Благоев" № 3-А, удостоверявам верността на извършения от мен превод от български език на английски език на текста на този документ, който преведох на **АЛЕНА ДАНИЛОВА**. Гарантирам за верността на превода и ми е известна наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 във връзка с ал. 1 от НК.

Преводач: .....

DECLARATION

According to Article 38, par. 9, point 2 from the Accountancy Act

The signed beneath **ALENA DANILOVA**, born on 14.06.1951 in Ashgabat, Turkmenistan, owning a passport № MP3131860, issued on 20.07.2012 from Ministry of Internal Affairs, Minsk, Belarus, valid to 14.06.2051, with permanent address: 8 Marsham Street, Maidstone, Kent, ME14 1EW, United Kingdom in my capacity of **MANAGER** of **"THE ELYSIUM"** SPLTD town of Veliko Tarnovo, 39 Tzanko Tzerkovski street, registered in the Trade register to the Registration Agency with PIC 104638600

Declare, that

in the previous 2019 the company has not carried out any activity within the meaning of § 1, point 30 of the Supplementary Provisions of the Accounting Act.

I am aware of the criminal liability under Art. 313 of the Bulgarian Penal Code for declaring false data.

22.01.2020
Veliko Tarnovo

MANAGER: .....
(ALENA DANILOVA)

The hereby signed STEFAN IVANOV KONSULOV, PIN 8104011444 with permanent address town of Veliko Tarnovo, 3-A Dimitar Blagoev street, certify the authenticity of the accomplished by me translation from Bulgarian into English language of the text of the present document, that I have translated to ALENA DANILOVA. I guarantee the authenticity of my translation and I am aware of the responsibility I bear as in the article 290, paragraph 2 with relation to paragraph 1 of the Criminal Code.

Translator: .....